

2.2.2/2

11.11.11

Prefață la tomul I.

Comitetul central al
asociațiunii pentru litera-
tura română și cultura
poporului român", apreciază
necesitatea unei publica-
tioni encyclopedice în limba
română și folosale se ar
puté aduce o asemenea serie
intereselor culturale și na-
ționale ale poporului
nostru, a întrat publica-
area "Encyclopédie Româ-
ne" și mi-a făcut onoul
de a me înscrie în co-
dicația ~~acordelor interparlamentare~~
~~litterarum lucrumi. si.~~

Am primit mandatul,
pe căl de onoare și pe altul
de oneros, al asociației,
în deplină conștiință căl
a genialilor, mulți și
mari, ce ^{ar} au și întrupă-
re o asemenea ^{publicație} literatură, căl
și a debilității puterilor
căl poti pune în scris
căl acoperirea lucrării;
ar fiat cu doilea acela
angajamentul să a face
prima incercare pe un
teren până astăzi neau-
blat al literaturii ^{noastre} române,
de o parte, pentru că am
fost patruze de cunige-
rea, că pentru noi ^{România}



Drs. M. J.

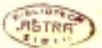
astăzi mai mult decât din
cînd, este o necesitate
reapăratoare, de a reuni înso-
nale culturale și conștiinței
conștiinții noastre naționale
în un basm comun, acci-
sibil cercunilor celor mai
lărgi, - iar de altă parte,
pentru că am fost invi-
nuiți de vîile simpatii
și a întrupării inițiativă
a căsătoriștilor la amicul
că mai probat și învă-
tău noastre culturale,
și de sebul în care acestia
au oferit cunoscîndul
lor pentru realizarea pri-
mei "Encyclopedie Române".

~~În sfîrșit, cîndva de convingere~~, că lucrarea ce ur-
~~mă învedeaștă, nu servă~~ intereselor noastre popo-
~~lui nostru, și încorajă~~ înăștățit de conștiință,
că pot conta la sprijinul
celor mai valoroase po-
tem ale literaturii puterilor
noastre celor mai valoro-
se, să facă încrezăcă-
toare a de publicului căilor
române un laconic dar
credincios colțure - mul-
tum în puresc - în toate
căstigurile de interește gene-
ral și și în deosebi, în in-
venția că mai complexă
al autorilor și fondatorilor
noastre naționale.

P. Consens de aștea con-
siderativi an invi-
gut această lucrare
chiară moartă

Idea conducătoare a "Encyclopédie Române" a fost
pe aceste deci: a deschide un
nou și bogată resursă prin
trou înăpunerea culturii
și înălvarea conștiinței
noastre naționale.

Urmată de aceasta s-a întărit,
a trebit să - nu să ducă
seama dela început de
aceea, că în fața grăndă-
tilor a voin impunerea
și ce mijloacele de eazi-
vom dispune, nu vom pu-
de să ajunge decât numai la
rezultate modeste, și că
lumarea noastră publicaționară
a urmărit succesiunea
nu va pute fi făcută (scăderi
și lacune). Cu lăsată aceste
vom credut, că în ceea ce
necessită, a o reprezintă.
"Encyclopédie Române" și
a falaselor se va juca
altele, nu ar fi și în
deșful judecătorilor aban-
donarea lor numai pe mo-
tivul, că între impren-
ările date nu se poate
obișnuită a realiză o lucrare
perfectă. Vedând că de
modestă ar fi tot pe acest
teren începuturile altor
matrice mai și culde, să nu
- și să sună fit inden-
nat ^a subordini **A** cun-
drenajini de a darea



P planului de a edita
"Encyclopédie Române"

(ca învățarea posibilă
lui următorilor)

mână acestor redori, de căci
a fost condus și de căci
să nască inspirația con-
siderabilă cteva lucrări,
de la început de la literatură
se amintă ceteriorității și
sau născut, ca pînă numai
într-o interactivă și neobosită
să vidi și să spui "Encyclo-
pedie Românească" pe un nivel,
care să me îndrepărtească
a susține: că un fizant
total ce intre îngrăji-
rile date și a fost
posibil să publicată.

Într-un rînd - a succesiunii
acumata, nemindă la apre-
ținerea publicului cehoslovac
care înseamnă abuza
să păstreze pronunția română
într-un nivel, dacă nu trei
seama de dificultățile ex-
traordinaire, cu care a
trebuit să luptăm.



Encyclopedie Românească este, fără îndoială, cea
mai mare și cea mai com-
plicată carte de teatru publică
caterinile apărute pînă
astăzi în limba română.
El are să exprimeze peste
40000 de articole (de la
școala primăriei și arti-
laș și numeroase peste 200
autori. Nici cînd nu a fost
angajat un aparat mai
mare și mai dificil la
a înțelege literatura română,

L despre cele mai
diferite materii

Inachivarea și conducerea
unei asemenea organisme
a fost deci în sine o gre-
bale excedentă, poten-
țială ^{înseamnă faptul}, cu publica-
rea. Encyclopedie Româ-
ne' să face la un loc, care
sta departe de formarea
sărbătoare intelectua-
le și în care cele mai multe
numere ale scintelor și
arcelor nu au nici un uni-
gu reprezentant.

Pe lângă acești desaona-
tagini, care a ingrenat
mai agudale nu atât
administrație ale conducerii,
au reușit să le
mai dificultăți în urma
tragediei, că la publica-
tinea noastră a fost
indispensabilă concurența
reprezentanților literației ai
tuturor ţărilor și pue-
nților locuiti de Români
și astfel să numai marea
număr de elemente este-
mene atât după studiile
căt și după moralul lor
de gândire. Deoarece în-
prejurarea Prez. a silit să
renunță în totul la început
la efectua observare a
unității ~~lăsată~~ oboga-
fiei, lăsându-i și stărilorui,
care reprezintă și fi fost
un mare avantaj în per-
fan, Encyclopedie Română;



Flor,

Fam numai că

dacă la o scrisoare ca cea de
față nu formează decât
~~inclusiv~~^{în plus} secundară, - și
ne a impus cele mai mari
gânduri și, ca privire la situa-
tionalitatea existențială cui-
formării în modul de
apreciere a dificiilor
ștefăniști, incăcă să se
dopă și nucăța grea și
consumătoare nu nici-a
fost posibilă a răuia a-
căi divergențe în descreva-
ria și a susținei reac-
turbata armonie între
poeticele aburi de multi-
forme ale publicațiunii
noastre. Amură mi-a fost
peste puțină cum impiedică,
ca la o poale a articolelor
, Encyclopedicii", să se menin-
țeze în mod prea pro-
mențat provenientea lor și
- ca acea formă căă să
dintre perioadele scrierii
ale publicațiunii noastre,
se lărgă /baile matinile de
poete/ cu un putut ^{de}
fără o proporție mai
înălțată ^{in ea - de}
să se creeze
mai complexă - ca privile
minderii inconspicuo-
ră la extensivitatea și la
modul și bătătoare și
fuzoare de stări și arti-
cila emigratiei.



O altă greutate deosebită
căreia trebuie să aducă, ce
trebuie să se marcheze, nu ar
precumă o baună man
de în literatură neafăză
științifică, sau - trebuie
să le spunem ca sătăcă
mult, pentru că nu în
bătrâna sa putut
conta la exactizarea și
punctualizarea colabora-
torilor noștri, și - mai
ales la început - fiind
avizat la oarecum peste
membiile intern ai
biroului nșter, a trebuit
să publicăm și articole la-
cate fără cunoștiște
speciale și necontrolabile
din cauza logicii totale
a risarcelor literare pentru
când respectiv nule re-
muneri.

În fine nu pot lăsa fa-
~~ză~~ apariție, că sun foarte
lipsit și de rafinat critici,
la care am contribuit cu la-
mă apărut principal și
la apărarea cărții am
preferat utilizarea Encyclo-
pediei Române în fascicole.
Ee e drept, nu me pot
plânge, că peor critica
nu ar fi dat desculță
intenționei publicării
noștre; din contra me
sună deosebită a da explica-
re la acest loc sincer și

5 aprindea total



fort
fătă de putin indulgență,
încă în urmă căzuse și

profundei multe mulți -
nuțe genun deosebită bună-
voință, cu care am fost re-
cunoscuți în cele mai multe
și cele mai de peisă organe
ale presei române. De altă
parte nu am fost lipsiti
nici de critică severă și ba
am fost ~~de~~^{de} calumniate și
nu - sănătatea bineînțuită
mărgăre, străină de noi, din
locuri la al căror apărare
credeam că suntem în drept
a vorbe în primul rând. E
deacă cu toate aceste critice,
~~nu suntem~~ nici - sănătatea
- fapt.
această deosebită bunăvoință,
de altă parte neavoință,
nu înse că ceea ce la înc
ne acceptăm poate nu
suntem.

E Nu am făcut deci lipsă și din
partea criticii mele de bu-
năsuție, și de securi-
tate; am făcut însă lipsă
aprovizionare în total de pove-
ștele și instrumentele în
fără să le cunosc și.



*de la post-secă. În săptămâniile
cînd nu mai se pot face
cînd experiențele noastre
procură, de către post-secă
să profităm cît se poate
mai mult de aceste ex-
periențe și băsădă-ne
nu mai pe concursul pro-
iectelor năștute, și
profesional prezentând
în următoare, să profes-
sionul și în prezentă te
valoarea și interesul a
lucrării noastre.*

Elle are deci în drept a
sporu redjejui, cu domnirea
monarhie se vor pune
anunțarea tot mai
mult de scăzusele căci
la răcigurul lucruii
ar fi o nesensabilă.

De încheiare me sunt
date a multămii relevan-
~~toare~~ autorilor, Encyclo-
pedie", care ca rezultat
se păstrează nobilă abu-
gatire ~~an~~ și deosebită
valo-
vorul lor concură pentru
realizarea acestor mări
și furnizare în reprezen-
tări; de același multă-
mice avizorul ^{nășterii} politi-
căzător, care ~~an~~ și
eficii considerabile pentru
asigurarea materială a
publicației și a îngrădit
ea, Encyclopedie" se prezintă
la prezentă tehnica și teo-
rii să ocupă locul locul
cel mai de foarte înalte
poziții ale literaturii so-
mâne.



Renunțe nimai, ca și publicul atitor să apreță cea cea judecă și la rândul său să nu îl sprijină în modul necesar, la cărora trebuie să le spună săptămâna trecută în cadrul unei întâlniri la care s-a adunat în primăvara acestui an.

Siberia, in August 1898.

O. S. Lippincott